



ACADEMIA ARAGONESA DE LA LENGUA

ACORD normatiu 1/2023, de 27 de febrer, de l'Academia Aragonesa de la Lengua, sobre la normativa d'ús oficial del català d'Aragó.

La Ley 3/2013, de 9 de mayo, de uso, protección y promoción de las lenguas y modalidades lingüísticas propias de Aragón va crear l'Academia Aragonesa de la Lengua com a institució científica oficial en l'àmbit de les llengües i modalitats lingüístiques pròpies, a la qual correspon establir les normes referides a l'ús correcte de les llengües i modalitats lingüístiques pròpies d'Aragó, així com assessorar els poders públics i institucions sobre temes relacionats amb l'ús correcte de les llengües i modalitats lingüístiques pròpies i amb la seua promoció social (article 7.1).

L'article 8 de la mateixa Llei declara: "En el caso de que las instituciones públicas utilicen las lenguas y modalidades lingüísticas propias de Aragón, de conformidad con lo establecido en esta Ley, deberán seguir la norma lingüística establecida por la Academia Aragonesa de la Lengua".

L'article 2 del Decreto 56/2018, de 10 de abril, del Gobierno de Aragón, por el cual se aprueban los Estatutos de la Academia Aragonesa de la Lengua ("Boletín Oficial de Aragón" de 20 d'abril de 2018) estableix, igualment, que les competències de l'Academia Aragonesa de la Lengua són:

- a) Establecer las normas referidas al uso correcto de las lenguas y modalidades lingüísticas propias de Aragón, a través de sus institutos.
- b) Asesorar, a través de sus institutos, a los poderes públicos e instituciones sobre temas relacionados con el uso correcto de las lenguas y modalidades lingüísticas propias y con su promoción social.
- c) Desarrollar aquellas tareas que, en el ámbito de su competencia, le encargue el Gobierno de Aragón.

La llengua catalana disposa d'una normativa universalment acceptada des de la publicació el 1913 de les Normes ortogràfiques de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC), de la Gramàtica catalana de Pompeu Fabra el 1918 i del Diccionari general de la llengua catalana el 1932.

El Reial decret 3118/1976, de 26 de novembre, pel qual s'atorga reconeixement oficial a l'Institut d'Estudis Catalans confereix a aquesta institució la condició de corporació acadèmica, científica i cultural per a l'àmbit de la llengua catalana (artículo 1) i, així mateix, disposa que "La Sección Filológica (de l'IEC) se ocupará del estudio de la lengua catalana en todos sus aspectos, así como del inventario de su léxico y la formulación de sus normas gramaticales." (anexo. Estatutos. Article 3).

En els darrers anys, i en un àmbit de col·laboració amb els diversos sectors socials i territoris implicats, s'ha dut a terme una important tasca d'actualització normativa que ha quedat reflectida en la publicació de la segona edició del Diccionari de la llengua catalana (2007), la Gramàtica de la llengua catalana (2016) i l'Ortografia catalana (2017), així com en les obres que deriven de les anteriors: la Gramàtica essencial de la llengua catalana (en línia, 2018) i la Gramàtica bàsica i d'ús de la llengua catalana (2019). Totes aquestes obres substitueixen els conceptes tradicionals de "correcte" o "incorrecte" per la descripció del nivell d'adequació al context comunicatiu, i inclouen l'aportació inclusiva de totes les varietats dialectals i funcionals actuals de la llengua compartida.

Per la seua banda, l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, que l'estatut d'autonomia de la Comunitat Valenciana consagra com a institució normativa dins dels límits d'aqueixa comunitat, ha publicat el Diccionari ortogràfic i de pronunciació del valencià (2006), la Gramàtica normativa valenciana (2006) i el Diccionari normatiu valencià (2016), que fan referència a la variant valenciana de la llengua catalana.

En conseqüència, el Ple de l'Academia Aragonesa de la Lengua, a proposta del Plenari de l'Institut aragonès del català, aprova l'acord normatiu següent:

Als efectes previstos als articles 7.2 i 8 de la Llei 3/2013 i en relació amb el català d'Aragó, es considera "ús correcte" d'aquesta llengua la utilització del model normatiu composicional establert per l'Institut d'Estudis Catalans al Diccionari de la llengua catalana, la Gramàtica de la llengua catalana i l'Ortografia catalana. Tanmateix, pel fet d'inscriure's en el context normatiu de la llengua comuna i per proximitat dialectal, en la mesura que coincideix amb la normativa de l'Institut d'Estudis Catalans, també és aplicable el determinat per l'Acadèmia Valenciana de la Llengua al Diccionari normatiu valencià i la Gramàtica normativa valenciana.

Zaragoza, 27 de febrer de 2022.— El President, Javier Giralt Latorre.